ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 13
Архівний № 737

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 6114

Белодед
Анна
Платоновна

начато: 22 ноября 1945 г.

окончено: 18 июня 1955 г.
на 27 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 13
Архівний № 737

... ноября 1924 г. При Председателе Правления Ивана В. Труханенка и секретаре Ивана Ст. Саламашка

Слушали	Постановили
Предложение Председателя Гарбаровского Мелиративного т-ва Ивана В. Труханенка о принятии членами компанионов на причитающий ему пай луга на мелиративных участках.	Единогласно приемка членами компанионов на членский пай луга на мелиративных участках недопускается
2 Слушали Заявление члена Гарбаровского Мелиративного т-ва Ивана Ивановича Саламашки об отмене снего 50 коп. штрафу ~~[illegible]~~ согласно протокольного постановления колегии Гарбаров. т-ва от 27го октябр. 1925 г. за № 10 за неявку на работу по мелиорации	2 Постановили Президиум Гарбаровского т-ва разобрался с заявлением поданным членом Гарб. т-ва Ивана Иван. Саламашки и признали причину неявки на работу уважительною и штраф. начисляющий на него в сумме 50 коп. отменяется
3 Слушали Заявление члена т-ва Андрея Петрович. Труханенка об отмене снего 50 коп. штрафу за неявку на работу начисленного	3 Постановили Президиум Гарбаровского т-ва признал причина неявки на работу члена Андрея П. Труханенка неуважительна поэтому штраф в сумме 50 коп. не отменяется

Председатель [signature]

Секретарь Саламашка

Полечаю...
т-ва состоявшагося 30го октяб...
Правления Ивана Васильевича Труханенка и Секретаре
Ивана Степ. Саламашки

Слушали	Постановили
Предложение Председателя Гарбаровского Мелиративного т-ва Ивана В. Труханенка о вспашке 2¼ десятин суходольного луга на мелиративных участках для обсеменения яровым посевом в 1925 г.	Единогласно Немедленно приступить к вспашке 2¼ десятин. суходольного луга под. яровый посев. на 1925 г.

Председатель Труханенко
Секретарь Саламашка

Протокол № 12

Общаго собрания членов Гарбаровского мелиративного т-ва состоявшагося 25го Ноября 1924 г. При Председателе правления Ивана Васильевича Труханенка и Секретаре Ивана С. Саламашки и членов участвующих на общем собрании 33 человека

Слушали	Постановили
Предложение Председателя Гарбаровского Мелиративно т-ва Ивана В. Труханенка об открытии кожевно чинбарнего завода в пользу мелират. т-ва	Единогласно открыть кожевно чинбарний завод.

Председатель Труханенко
Секретарь Саламашка

2

Протокол допроса
1945 года Ноября 22 дня г. Лебедин.
Я сотрудник Лебединского НКВД Камчатский
допросил Белоусов Анна Платоновна.
1924 года рожд. уроженец. Кудановка
украинка б/п образов. 2 кл. незамужняя.
Несудимая проживаю Кудановка.
Вопрос Где проживали до отеч. войны и
где работали.
Ответ До отеч. войны прож. Кудановка
работала в колхозе
Вопрос Где работали во время оккупации
Ответ Во время оккупации работ в колхозе
Вопрос Кто отправил в Германию
Курн или вы уехали добровольно.
Ответ 1943 года 7 июня я была отправ
лена отдростою. Кулишем Андрием
в Германию в г. Киль работала
фабрике АФН. жила в лагери
Вопрос Судились немецким Гестапо
Ответ Немецким Гестапо не судилась
Вопрос Какая армия освободила
Ответ Освободила английская армия
5 мая 1945
Фильтрационный пункт Дойг-Кроне.
В полиции никто не служил с моих
родственников. Дамой прибыла.
18 ноября 1945 года
Протокол зачитан и записан с моих
слов верно. Білодід

Допросил Камчатский

Староста — Кулишь

Счет Пшеница

№ ордера		Количество	Вес Пуд.	Ф.	Цена Руб.	К.	Сумма частная Руб.	К.	Сумма общая Руб.	К.
1923 г.										
Февраль	Со сч. Сельхозсоюза от Гупала А.М.		27	10	✓					
			Пшеница озимая							
1923										
Август	От Столяревского		40	26	(Высокомитовка)					
"	От Гаркинского хоз-ва		60		✓ (Горкункур)					
"	От Гаркинского хоз-ва		60		✓ (Высокомитовка)					
"	Со сч. Урожая I сар		212	38	✓					
"	" " II сар		17	24	✓					
			391	08						
	Остаток на 1е Сентября		338	08						
	Итого		338	08						
	Остаток на 1е Октября с/г		18	22						
	Итого		18	22						
	Остаток на 1е Января 1924 г.		—	—						

Регистрационный лист

3

на прошедшего регистрацию в лагере № 164 или ~~СПП~~ № _____
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Дойч Кроне (Польша)

1. Фамилия, имя, отчество	Белодед Анна Платоновна
2. Год и место рождения 1927г.	УССР, Сумская обл, Лебединский р-н с. Кудаиевка
3. Национальность Украинка	4. Образование 2кл.
5. Специальность	Не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	УССР, Сумская обл, Лебединский р-н с. Кудаиевка работала в колхозе.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Не состояла
8. Почему оказался на территории другого государства	Уехала в Германию по мобилизации 7/III-43г.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Работала на воен. з-де (авиационном) в г. Киле с 19/VII-43г. по 5/V-45г. Освободили англичане. Прибыла в лагерь №164 из лагеря №208 г. Рибниц 8/VIII-45г
12. Какие отобраны документы при регистрации	Рабочая книжка
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Мать, Белодед Агафья Климовна, прож. Сумская обл, Лебединский р-н с. Кудаиевка
14. Куда следует на постоянное жительство	УССР, Сумская обл., Лебединский р-н с. Кудаиевка

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Білодід

Регистрационный лист заполнил

подпись: Опер. работник Гурчиков

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Білодід
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «15» октября 1945 г.

Архивное
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ УССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в [illegible] фонде
как Находив. в англ. зоне

справочном учете. с отражением на оперативно-
Пересмотрел

Согласны:
Начальник отделения

Зам. отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.

18.VI 1955

Бунатов

Пролетарі всіх країн, єднайтеся!

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ
РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

**ПАРТІЙНИЙ АРХІВ
СУМСЬКОГО ОБКОМУ
КОМПАРТІЇ УКРАЇНИ**

м. Суми, 244030, вул. Горького 21/1

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА

**ПАРТИЙНЫЙ АРХИВ
СУМСКОГО ОБКОМА
КОМПАРТИИ УКРАИНЫ**

г. Сумы, 244030, ул. Горького, 21/1

4

5-26

№ _____

З. 1026, Т. 500, .

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

5

DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 90 / 3301

Anna
(Rufname – männlich – weiblich)

Bylogit
(Zuname)

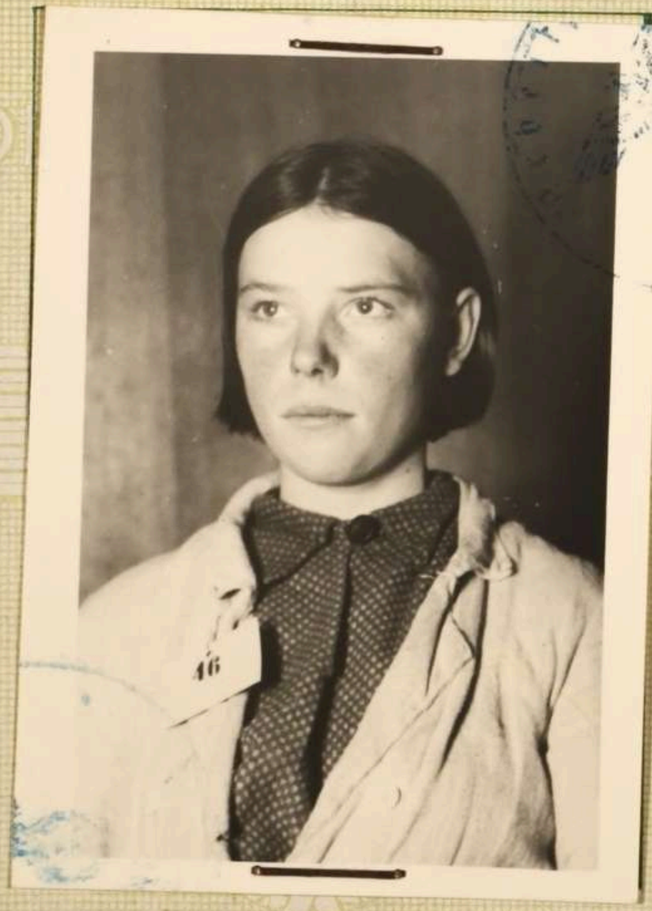
(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. .....

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

8

1	Herkunftland	Besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	20. August 1927
3	Geburtsort	Kodanoka
	Kreis	Nebedinski
4	a) Staatsangehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiterin)
	b) Volkszugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	ledig
	b) Anzahl der minderjährigen Kinder	

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

6	Deutsche Sprachkenntnisse	Nein
7	Heimatanschrift	Kwdanska Kr. Nekedinski
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	Hapka Bylazji Kodanska Kr. Nekedinski

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

9/5

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Lager Köhlen

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre keine	von ..... bis ..... als .....
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fach-ausbildung	
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

Berufsgruppe 23

Berufsart A 16

Ausgestellt am: 1.10.43

STEMPEL DES ARBEITSAMTS

DIENSTSIEGEL

Arbeitsamt Kiel

i. A. Plambeck

(UNTERSCHRIFT)

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum

Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung / b) Beschäftigung genehmigt bis
1 Gottl. Tesch Kiel-Gaarden Werftstr. Ecke Wilhelmstr.	Bauunternehm.	a) 23/7.43 b) Bis auf weiteres Arbeitsamt
2 Feinmechanische Werke Neumühlen G. m. b. H. KIEL	Herstellung u. Vertrieb feinmech. Geräte	a) 5.4.44 b)
3		a) b)
4		a) b)
5		a) b)

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung / b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
Hilfsarb.	a) 4.4.44 b)	GOTTLIEB TESCH G.M.B.H. Bauunternehmung Baubüro Kiel-Gaarden
Arbeiterin	a) 15.5.45 b)	Feinmechanische Werke Neumühlen G. m. b. H. Gefolgschaftsamt
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
6		a)		a)	
		b)		b)	
7		a)		a)	
		b)		b)	
8		a)		a)	
		b)		b)	
9		a)		a)	
		b)		b)	
10		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
11		a)		a)	
		b)		b)	
12		a)		a)	
		b)		b)	
13		a)		a)	
		b)		b)	
14		a)		a)	
		b)		b)	
15		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16		a)		a)	
		b)		b)	
17		a)		a)	
		b)		b)	
18		a)		a)	
		b)		b)	
19		a)		a)	
		b)		b)	
20		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigun genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a)		a)	
		b)		b)	
22		a)		a)	
		b)		b)	
23		a)		a)	
		b)		b)	
24		a)		a)	
		b)		b)	
25		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26		a)		a)	
		b)		b)	
27		a)		a)	
		b)		b)	
28		a)		a)	
		b)		b)	
29		a)		a)	
		b)		b)	
30		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a)		a)	
		b)		b)	
37		a)		a)	
		b)		b)	
38		a)		a)	
		b)		b)	
39		a)		a)	
		b)		b)	
40		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) **Vor** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

18

21

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

19
22

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

20
23

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

24

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

25

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

RAM V

22
23
26

613

Bylebzjl, Anna

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

27/VI 6

Справка

На уроженца с. Кудановна Бишкинского с/с Лебединского р-на Белодед Анна Платоновна рождения 1927 г. происхождения из крестян середняков в 1942 г угнана насильно в Римеччину, в 1945 г возвратился обратно в с Кудановку работает в Кудановском торфучастке Лебединской торфартели. Сведений в полиции никто не служил.

Выдана с/с. [signature]

Секретарь [signature]

28 ~~25~~

Справка

На гр. Беладед Анна Платон.

В том, что в Лебединском ромвд по отчетам не проходит

Нач Лебединского ромвд

К Стиган [illegible] 1 Борисов

29

Справка

На гр-на Белодед Анна Платановна

В том, что в Лебединском ромчб

по учетам не проходит

Нач Лебединского ромчб

ст лт Лопатин Иванов

Compliments of

Geo. Hess Jr.

30

Совсекрет.

Заключение

По фильтрации

сер. Лебедин

1946

10 июля

10 июля

Белодед Анна Платоновна

с Кудановка Бишкинского с/с. Лебединского района

Белодед Анна Платоновна из с Кудановка в 1942 году насильно угнана в Германию

1946

Белодед Анна Платонова

Нач. Лебединского [illegible]

Зам. нач. Лебединского [illegible]

НКВД СССР

2517

Видом на жительство служить не может

31

Проверочно-фильтрационный пункт

Действительно по «30» Ноября 194 г.

Город Дойч Кроне (Польша)

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Белодед Анна Платоновна
(фамилия имя, отчество

год рождения 1927 г. место рождения УССР Сумская обл. Лебединский р-он с. Куданевка

в том, что он по прибытии из лагеря №208 г. Ржевица Германия 8 Августа м-ца по «25» октября м-ца 1945 г. содержался в лагере №164 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства УССР Сумская обл. Лебединский р-он с. Куданевка
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

Комиссия НКВД СССР Проверочно-фильтрационная
ПЕЧАТЬ
№ 1068

НА СОВ. ГРАЖДАН 203 32

1 Фамилия Белодиданна

2. Имя Анна 3. Отчество Платоновна

4. Год рождения 1927 5. Место рождения Сумская обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Лебединский р-н. с. Куденевко.

7. Профессия (специальность) колх. 8. Национальность укр.

9. Партийность б/п 10. Гражданство УССР

11 За границей был с 7/VII 1973 г. по 5 мая 1945 г.

12 В каких странах проживал и что делал Германия

13. г. Киев на ф-ке

|№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта|

14 ком.

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю

подпись Білодід

подпись сотрудника, заполнившего карточку Сапович

а) Решение фильтрационной комиссии

б) Выбыл „13" 10 194 5 г. на родину ~~[illegible]~~

указать точный адрес, куда выбыл

Сумской об Лебединский р-н

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

с. Куденевка

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „——" 194—г. №

точное название органа НКВД—НКГБ

38

1. Фам. Гелюдец
2. Имя Анна
3. Отч. Платоновна
4. Год рожд. 1927 5. Место рожд. УССР Сумская обл. Лебединский р-н с. Кудлевка
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию УССР Сумская обл. Лебединский р-н с. Кудлевка
7. Проф. (спец.) не имеет
8. Парт. б/п. 9. Нац. Укр. 10. Гражд. СССР
11. За границей был с 19/VII 1943 г. по 5/V 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал:
Работала на военном з-де г. Кель с 19/VII-43 г. по 5/V 45 г.

Опер. работник Герчик.
(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта
~~Село~~ Дейч-Кроне
Город
Область Лагерь 164
Республ, Польша

фильтрацию прошел
с 10 октября 1945 г.
по 13 октября 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Направить по месту жительства

б) выбыл 15.10 1945 г. УССР Сумская обл. Лебединский
направлен р-н с. Кудиновка
(указать точный адрес, куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____“ _____ 194 г. при №_____
в УНКВД Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

Уданій справі [illegible] 33 аркушів

(тридцять три)

27 04 2026 р.

Посада

Підпис

Арт. 1-С-3803-1